



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΡΙΤΟΝ

ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ὕπ' Ἀρ. 804 τῆς 22ας ΙΟΥΝΙΟΥ 1970

Διοικητικαὶ Πράξεις καὶ Γνωστοποιήσεις

Ἀριθμὸς 492

Οἱ περὶ Συντηρητικῶν Τροφίμων Κανονισμοὶ τοῦ 1970, κατατεθέντες εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Ἀντιπροσώπων καὶ ἐγκριθέντες ὑπ' αὐτῆς ἄνευ τροποποιήσεων, δημοσιεύονται εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας συμφώνως τῷ ἐδαφίῳ (3) τοῦ ἄρθρου 19 τοῦ βασικοῦ νόμου (ὡς τοῦτο περιέχεται εἰς τὸ ἄρθρον 5 τοῦ περὶ Πωλήσεως Τροφίμων καὶ Φαρμάκων (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1967 (Ἀρ. 34/67)).

Ο ΠΕΡΙ ΠΩΛΗΣΕΩΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΚΑΙ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΝΟΜΟΣ (ΚΕΦ. 261 ΚΑΙ ΝΟΜΟΣ 34 ΤΟΥ 1967)

Κανονισμοὶ γενόμενοι δυνάμει τοῦ Ἀρθροῦ 19.

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, ἐνασκοῦν τὰς ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 19 τοῦ περὶ Πωλήσεως Τροφίμων καὶ Φαρμάκων Νόμου χορηγοῦμένης αὐτῷ ἐξουσίας, ἐκδίδει ὧδε τοὺς ἀκολουθούτους Κανονισμοὺς:

Κεφ. 261.
34 τοῦ 1967.

1. Οἱ παρόντες Κανονισμοὶ δύνανται νὰ ἀναφέρωνται ὡς οἱ περὶ Συντηρητικῶν Τροφίμων Κανονισμοὶ τοῦ 1970.

2.—(1) Ἐν τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς, ἐκτὸς ἐὰν ἄλλως προκύπτῃ ἐκ τοῦ κειμένου—

«μεθυλικὸς ἐστὴρ τοῦ πάρα-ὕδροξυβενζοϊκοῦ ὀξέος» (methyl-p-hydroxybenzoate) περιλαμβάνει καὶ τὸ μετὰ νατρίου ἄλας·

«προπυλικὸς ἐστὴρ τοῦ πάρα-ὕδροξυβενζοϊκοῦ ὀξέος» (propyl-p-hydroxybenzoate) περιλαμβάνει καὶ τὸ μετὰ νατρίου ἄλας·

«ἀλλοίωσις» καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς τρόφιμα, σημαίνει ἀλλοίωσιν ὀφειλομένην εἰς δράσιν βακτηριδίων, ζυμομυκήτων ἢ εὐρώτων (μούχλας)·

«ἀνθρωπίνῃ κατανάλωσις» περιλαμβάνει τὴν χρῆσιν ἐν τῇ παρασκευῇ τροφίμων πρὸς ἀνθρωπίνῃ κατανάλωσιν·

«ἄρωματικὸν γαλάκτωμα» σημαίνει γαλάκτωμα τοῦ ἐπιλεγέντος ἀρώματος, ἐν τινι καταλλήλῳ ὑγρῷ·

«ἄρωματικὸν σιρόπιον» σημαίνει διάλυμα γλυκαντικῆς οὐσίας ἐξ ὕδατανθράκων, ἐμπεριέχον ἐπαρκῆς διακριτικὸν ἄρωμα ἵνα παραχθῇ, μετὰ τὴν ἀραίωσιν του διὰ γάλακτος ἢ ὕδατος, ποτὸν ἐμφανίζον τὸ ἐν λόγῳ διακριτικὸν ἄρωμα·

«Βενζοϊκὸν ὀξύ» περιλαμβάνει τὰ μετὰ καλίου καὶ νατρίου ἄλατα αὐτοῦ·

«Δημοκρατία» σημαίνει τὴν Κυπριακὴν Δημοκρατίαν·

«διοξειδίων του θείου» περιλαμβάνει θειώδες όξυ ή οιονδήποτε των μετά νατρίου, καλίου ή ασβεστίου αλάτων αυτού·

«δοχείον» περιλαμβάνει πάντα τύπον συσκευασίας τροφίμων, προοριζομένων να πωληθώσιν αυτοτελώς, είτε η συσκευασία αυτή περικλείει ολοσχερώς είτε μερικώς τα τρόφιμα, είτε προσαρτά ταυτα εις τι ἕτερον αντικείμενον, ειδικώτερον δὲ περιλαμβάνει τὰ περιτυλίγματα καὶ τὰς ταινίας δεσίματος·

«ἐπιτρεπόμενον συντηρητικόν» σημαίνει οιονδήποτε συντηρητικόν καθωρισμένον ἐν τῇ δευτέρᾳ στήλῃ τοῦ συνημμένου τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Πρώτου Παραρτήματος·

«ἐπιτρεπομένη χρωστική οὐσία» σημαίνει οϊανδήποτε χρωστικήν οὐσίαν, ἐφ' ὅσον ἡ χρῆσις ταύτης ἐπιτρέπεται ὑπὸ τῶν περὶ Χρωστικῶν Οὐσιῶν Τροφίμων Κανονισμῶν τοῦ 1970·

«καθωρισμένα τρόφιμα» σημαίνει οϊαδήποτε τρόφιμα, τοῦ εἴδους τοῦ καθωρισμένου ἐν τῇ πρώτῃ στήλῃ τοῦ συνημμένου τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Πρώτου Παραρτήματος·

«κάπνισμα» περιλαμβάνει τὴν χρῆσιν οϊουδήποτε διαλύματος καπνοῦ, προκύπτοντος ἐκ νωπῆς, οὐχὶ ἐμπεποτισμένης, ἐγχρωματισμένης ἢ ἐπεστρωμένης διὰ κόλλας, ξυλείας·

«κατεργασμένος» περιλαμβάνει τὴν ἀλιπάστωσιν (πάστωμα) διὰ καπνίσματος, ὡς καὶ οϊανδήποτε ἐπεξεργασίαν ἢ κατεργασίαν, ἐπαγομένην οὐσιώδη μεταβολὴν εἰς τὴν φυσικὴν κατάστασιν οϊωνδήποτε τροφίμων, δὲν περιλαμβάνει ὅμως τὴν ἐξοστέωσιν, τὴν ἀποφλοιώσιν, τὸ ἄλεσμα, τὸ κόψιμο ἢ τὸν καθαρισμόν· ὁ δὲ ὅρος «οὐχὶ κατεργασμένος» δέον ὅπως τυγχάνῃ ἀναλόγου ἐρμηνείας·

«λαχανικά» περιλαμβάνει καὶ ὄσπρια·

«μαρμελάδα» περιλαμβάνει καὶ πολτούς (ζελέδες) φρούτων παρεσκευασμένους καθ' ὃν τρόπον παρασκευάζονται καὶ αἱ παντὸς εἴδους μαρμελάδαι·

«νιτρικὸν νάτριον» περιλαμβάνει καὶ νιτρικὸν κάλιον·

«νιτρῶδες νάτριον» περιλαμβάνει καὶ νιτρῶδες κάλιον·

ὁ «Νόμος» σημαίνει τὸν περὶ Πωλήσεως Τροφίμων καὶ Φαρμάκων Νόμον, ὡς καὶ οϊονδήποτε ἕτερον νόμον ἠθέλεν ἀντικαταστήσει ἢ τροποποιήσει τὸν ὡς ἄνω νόμον·

«παρασκευῆ» καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς τρόφιμα, περιλαμβάνει τὴν κατασκευὴν ὡς καὶ οϊανδήποτε μορφήν κατεργασίας·

«προϊόντα ζαχαροπλαστικῆς ἐξ ἀλεύρου» περιλαμβάνει κέικς, γλυκίσματα (ἐψημένα ἢ οὐ) καὶ προκατεσκευασμένας πουτίγγας, δὲν περιλαμβάνει ὅμως μπισκότα ἢ οϊονδήποτε προϊόν μὲ γέμισιν ἐμπεριέχουσαν ὡς συστατικὸν κρέας ἢ ἰχθύς·

«προπιονικὸν ὄξυ» περιλαμβάνει καὶ τὰ μετὰ νατρίου καὶ ασβεστίου ἄλατα αὐτοῦ·

«πώλῳ» ὑπέχει καὶ τὴν σημασίαν τοῦ ἐκθέτω ἢ προσφέρω πρὸς πώλησιν ἢ ἔχω ἐν τῇ κατοχῇ μου πρὸς πώλησιν· ἡ δὲ «πώλησις» δέον ὅπως τυγχάνῃ ἀναλόγου ἐρμηνείας·

«σορβικὸν ὄξυ» περιλαμβάνει καὶ τὰ μετὰ καλίου, νατρίου καὶ ασβεστίου ἄλατα αὐτοῦ·

«Συμβούλιον» σημαίνει τὸ καθιδρυθὲν δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 2Α τοῦ Νόμου, Ἐπιστημονικὸν Συμβούλιον Τροφίμων·

«σύμμικτα τρόφιμα» σημαίνει τρόφιμα ἐμπεριέχοντα δύο ἢ πλείονα συστατικά·

«συντηρητικόν» σημαίνει οίανδήποτε ουσίαν, ικανήν νὰ ἀποτρέψη, ἐπιβραδύνη ἢ ἀναχαιτίση τὴν ἀνέλιξιν τῆς ζυμώσεως, ὀξυνίσεως ἢ ἑτέρας μορφῆς ἀλλοιώσεως τροφίμων ἢ νὰ συγκαλύψῃ τὰς ἐνδείξεις σήψεως, δὲν περιλαμβάνει ὁμῶς—

- (α) οίανδήποτε ἐπιτρεπομένην χρωστικὴν οὐσίαν·
- (β) τὸ κοινὸν ἄλας (χλωριούχον νάτριον)·
- (γ) λεκιθίνην, σάκχαρα ἢ τοκοφερόλας·
- (δ) νικοτινικὸν ὄξυ ἢ τὸ ἀμίδιον αὐτοῦ·
- (ε) ὄξος ἢ ὀξικὸν ὄξύ, γαλακτικὸν ὄξύ, ἀσκορβικὸν ὄξύ, κιτρικὸν ὄξύ, μηλικὸν ὄξύ, φωσφορικὸν ὄξύ, πολυφωσφορικὸν ἢ τρυγικὸν ὄξύ ἢ τὰ μετὰ ἀσβεστίου, καλίου ἢ νατρίου ἄλατα οἰουδήποτε τῶν ἐν τῇ παρούσῃ ὑποπαραγράφῳ καθοριζομένων ὀξέων·
- (στ) γλυκερόλην, ἄλκοόλην ἢ πόσιμα οἶνοπνευματώδη, ἰσοπροπυλικὴν ἄλκοόλην, προπυλενογλυκόλην, μονοακετίνην, διακετίνην ἢ τριακετίνην·
- (ζ) πῶας ἢ ἐκχύλισμα λυκίσκου·
- (η) καρυκεύματα ἢ αἰθέρια ἔλαια, ἐφ' ὅσον χρησιμοποιοῦνται δι' ἀρωματικούς σκοπούς·
- (θ) οίανδήποτε οὐσίαν προστιθεμένην εἰς τὰ τρόφιμα διὰ τῆς μεθόδου τῆς ἀλιπαστώσεως (παστώματος) διὰ καπνίσματος·
- (ι) διοξειδίου τοῦ ἀνθρακος, ἄζωτον ἢ ὑδρογόνον, ἐφ' ὅσον χρησιμοποιοῦνται ἐν τῇ συσκευασίᾳ τροφίμων εἰς ἐρμητικῶς ἐσφραγισμένα δοχεῖα·
- (ια) πρωτοξειδίου (μονοξειδίου) τοῦ ἀζώτου, ἐφ' ὅσον χρησιμοποιεῖται ἐν τῇ κατασκευῇ κτυπημένης κρέμας (whipped cream)·

«τρόφιμα» σημαίνει τρόφιμα προοριζόμενα δι' ἀνθρωπίνην κατανάλωσιν, περιλαμβάνει δὲ ποτά, τσίχλας (chewing gum) καὶ ἕτερα προϊόντα παρομοίας φύσεως καὶ χρήσεως, ὡς καὶ εἶδη καὶ οὐσίας χρησιμοποιουμένας ὡς συστατικὰ ἐν τῇ παρασκευῇ τροφίμων ἢ ποτῶν ἢ τοιοῦτων προϊόντων, δὲν περιλαμβάνει ὁμῶς—

- (α) ὕδωρ (πλὴν ὕδατος προσφερομένου εἰς πώλησιν ἐντὸς ἐσφραγισμένων δοχείων), ζῶντα ζῶα ἢ πτηνά· ἢ
- (β) εἶδη ἢ οὐσίας χρησιμοποιουμένας ἀποκλειστικῶς ὡς φάρμακα· «Ὑπουργός» κέκτηται οἶαν ἔννοιαν ἀπέδωκε τῷ ὄρω τούτῳ τὸ ἄρθρον 2 τοῦ Νόμου.

(2) Αἱ ἀκόλουθοι οὐσίαι δέον ὅπως ὑπολογίζωνται, διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ Πρώτου Παραρτήματος, ὡς ἀκολουθῶς:

- (α) τὰ ἄλατα τοῦ βενζοϊκοῦ ὀξέος δέον ὅπως ὑπολογίζωνται ὡς βενζοϊκὸν ὄξύ (C_6H_5COOH)·
- (β) τὸ ἄλας τοῦ μεθυλικοῦ ἐστέρος τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ ὀξέος (methyl-p-hydroxybenzoate) δέον ὅπως ὑπολογίζεται ὡς μεθυλικὸς ἐσθῆρ τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ ὀξέος (methyl-p-hydroxybenzoate) $C_6H_4(OH).COO.CH_3$ ·
- (γ) τὸ ἄλας τοῦ προπυλικοῦ ἐστέρος τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ ὀξέος (propyl-p-hydroxybenzoate) δέον ὅπως ὑπολογίζεται ὡς προπυλικὸς ἐσθῆρ τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ ὀξέος (propyl-p-hydroxybenzoate) $C_6H_4(OH).COO.C_3H_7$ ·
- (δ) τὸ θειῶδες ὄξύ καὶ τὰ ἄλατα αὐτοῦ δέον ὅπως ὑπολογίζωνται ὡς διοξειδίου τοῦ θείου (SO_2)·
- (ε) τὰ ἄλατα τοῦ προπιονικοῦ ὀξέος δέον ὅπως ὑπολογίζωνται ὡς προπιονικὸν ὄξύ CH_3CH_2COOH · καὶ
- (στ) τὰ ἄλατα τοῦ σορβικοῦ ὀξέος δέον ὅπως ὑπολογίζωνται ὡς σορβικὸν ὄξύ $CH_3.CH:CH.CH:CH.COOH$ ·

3.—(1) Ἐκτός ὡς προνοεῖται ἐν ταῖς κατωτέρω διαλαμβανομέναις διατάξεσιν ἀπαγορεύεται ἡ προσθήκη συντηρητικοῦ εἰς τρόφιμα :

Νοεῖται ὅτι—

Πρώτον
Παράρτημα.

- (α) τρόφιμα καθωρισμένα ἐν τῇ πρώτῃ στήλῃ τοῦ συνημμένου τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Πρώτου Παραρτήματος, δύνανται νὰ περιέχωσι συντηρητικὸν τοῦ τύπου τοῦ περιγραφομένου ἀναφορικῶς πρὸς τὰ τοιαῦτα τρόφιμα ἐν τῇ δευτέρᾳ στήλῃ, εἰς ἀναλογίαν μὴ ὑπερβαίνουσαν τὸ ποσὸν τοῦ τοιούτου συντηρητικοῦ, τὸ καθοριζόμενον ἐν τῇ τρίτῃ στήλῃ τοῦ ὡς εἴρηται Παραρτήματος·
- (β) ὁσάκις ἐπιτρέπεται ἡ χρῆσις μίγματος πλειόνων τοῦ ἐνὸς συντηρητικῶν, ὡς δείκνυται ἐν τῷ εἰρημένῳ Παραρτήματι ἔναντι ἐνὸς ἐκάστου εἴδους τροφίμων, τὸ ἄθροισμα τῶν κλασμάτων τῶν προκυπτόντων ἐκ τῆς διαιρέσεως τῆς ποσότητος ἐκάστου χρησιμοποιουμένου συντηρητικοῦ διὰ τῆς μεγέθους ποσότητος τοῦ τοιούτου συντηρητικοῦ, ἥτις θὰ ἠδύνατο κατὰ νόμον νὰ προστεθῇ εἰς τὰ τρόφιμα, ἐὰν μόνον τὸ ἐν λόγῳ συντηρητικὸν ἐχρησιμοποιεῖτο, δὲν δύναται νὰ ὑπερβῇ τὴν μονάδα·
- (γ) τὰ τρόφιμα δυνατόν νὰ περιέχωσιν, εἰς οἵανδήποτε ἀναλογίαν, μὴ ὑπερβαίνουσαν τὰ πέντε μέρη κατὰ ἑκατομμύριον, φορμαλδεΐδην, προκύπτουσαν ἐξ οἰουδήποτε ἰσχυρῶς περιβεβρεγμένου περιτυλίγματος, ἐμπεριέχοντος οἰανδήποτε ρητίνην βασιζομένην ἐπὶ τῆς φορμαλδεΐδης ἢ ἐξ οἰουδήποτε πλαστικοῦ δοχείου ἢ σκεύους τροφίμων, κατεσκευασμένου ἐξ οἰασδήποτε ρητίνης, τῆς ὁποίας ἡ φορμαλδεΐδη ἀποτελεῖ συμπεκνωτικὸν συστατικόν·
- (δ) ὁ παρῶν Κανονισμὸς δὲν θὰ τυγχάνῃ ἐφαρμογῆς ἐπὶ τροφίμων περιεχόντων οἰονδήποτε συντηρητικόν, καθ' ἣν ἔκτασιν τὸ ἐν λόγῳ συντηρητικὸν ἐμφανίζεται φυσικῶς εἰς τὰ τοιαῦτα τρόφιμα.

4. Ἀπαγορεύεται ἡ ὑπὸ παντὸς προσώπου εἰσαγωγή, πώλησις, ἀποστολὴ ἢ παράδοσις οἰωνδήποτε τροφίμων, ἅτινα δὲν συνάδουσι ταῖς διατάξεσι τοῦ προηγουμένου Κανονισμοῦ.

5. Αἱ διατάξεις τῶν Κανονισμῶν 3 καὶ 4 οὐδὲν ἀπαγορεύουσι τὴν παρουσίαν ἐπιτρεπομένου συντηρητικοῦ εἰς σύμμικτα τρόφιμα, προστεθέντος κατὰ τὴν παρασκευὴν τῶν ἐν λόγῳ τροφίμων διὰ τῆς χρήσεως ἐνὸς ἢ πλειόνων καθωρισμένων τροφίμων, ἐφ' ὅσον τὸ ὡς εἴρηται ἐπιτρεπόμενον συντηρητικόν—

- (α) δύναται, δυνάμει τῶν ὡς ἄνω Κανονισμῶν, νὰ ἐμφανισθῇ ἐν οἰωδήποτε καθωρισμένῳ τροφίμῳ χρησιμοποιηθέντι διὰ τὴν παρασκευὴν τῶν συμμίκτων τροφίμων, καὶ
- (β) ἐμφανίζεται εἰς τὰ σύμμικτα τρόφιμα εἰς ἀναλογίαν μὴ ὑπερβαίνουσαν, ἀναφορικῶς πρὸς τὴν ποσότητα τοῦ χρησιμοποιηθέντος καθωρισμένου τροφίμου, τὴν ἀναλογίαν τὴν ἀναγραφομένην συναφῶς πρὸς τὸ ἐν λόγῳ καθωρισμένον τροφίμον, ἐν τῇ τρίτῃ στήλῃ τοῦ συνημμένου τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Πρώτου Παραρτήματος.

6. Ἀνεξαρτήτως τῶν διατάξεων τοῦ Κανονισμοῦ 4, ὁ Ὑπουργὸς δύναται, τῇ γνωμοδοτήσῃ τοῦ Συμβουλίου, νὰ ἐξουσιοδοτήσῃ, δυνάμει ἀδείας ἐκδιδομένης ὑπ' αὐτοῦ, τὴν εἰσαγωγὴν καθωρισμένων τροφίμων, δυναμένων κατὰ νόμον νὰ περιέχωσιν ὡς συντηρητικὸν διοξειδίου τοῦ θείου, ἅτινα θὰ περιέχωσι διοξειδίου τοῦ θείου εἰς ποσότητα ὑπερβαίνουσαν τὴν ἐμφαινόμενην ἔναντι τῶν τοιούτων τροφίμων ἐν τῇ τρίτῃ

στήλη του Πρώτου Παραρτήματος, ἐφ' ὅσον οὗτος ἤθελεν ἱκανοποιηθῆναι ὅτι τὰ ἐν λόγῳ τρόφιμα θὰ ὑποστῶσιν ἐπεξεργασίαν πρὶν ἢ πωληθῶσιν με ἀποτέλεσμα νὰ συνάδωσι ταῖς διατάξεις τοῦ Κανονισμοῦ 3, καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὴν ἀναλογίαν τοῦ περιεχομένου διοξειδίου τοῦ θείου.

7. Ἐν αἷς περιπτώσεσιν ὁ Κυβερνητικὸς Χημικὸς ἤθελε πιστοποιήσει ὅτι ἡ πώλησις, ἀποστολή, παράδοσις ἢ εἰσαγωγή οἰωνδήποτε τροφίμων συνιστᾷ ἀδίκημα ἐναντίον τῶν διατάξεων τοῦ Κανονισμοῦ 3 ἢ 4, τὰ τρόφιμα ταῦτα δύνανται νὰ χαρακτηρισθῶσιν, διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ Νόμου, ὡς τρόφιμα ἐπιβλαβῆ εἰς τὴν ὑγίαν τοῦ ἀνθρώπου.

8.—(1) Ἐκτὸς ὡς προνοεῖται ἐν ταῖς κατωτέρω διατάξεσι, ἀπαγορεύεται ἡ ὑπὸ παντὸς προσώπου εἰσαγωγή, πώλησις, ἀποστολή ἢ παράδοσις οἰωνδήποτε τροφίμων ἐμπεριεχόντων πρόσθετα συντηρητικά, ἐκτὸς ἐὰν ταῦτα περιέχωνται ἐντὸς δοχείου φέροντος ἐτικέτταν συνάδουσαν ταῖς διατάξεσι τοῦ συνημμένου τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Δευτέρου Παραρτήματος.

Δεύτερον
Παράρτημα.

(2) Ἐν τῇ περιπτώσει τροφίμων πωλουμένων ἐξ οὐχὶ ἐσφραγισμένων δοχείων, αἱ διατάξεις τῆς προηγουμένης παραγράφου λογίζονται πληρωθεῖσαι, ἐὰν εἰδικαὶ πινακίδες, εὐκρινῶς ὄραται τῷ ἀγοραστῇ, ἀναρτῶνται ἐπὶ ἢ παρὰ τῷ ἐμπορεύματι, ἐκθέτουσαι δι' εὐκρινῶς ὄρατῶν καὶ εὐχερῶς εὐαναγνώστων χαρακτήρων :

(i) τὴν ὀνομασίαν τῶν τροφίμων· καὶ

(ii) δῆλωσιν ὅτι τοῦτο περιέχει πρόσθετον ἐπιτρεπόμενον συντηρητικόν.

(3) Αἱ διατάξεις τῆς παραγράφου (1) τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ δὲν τυγχάνουσιν ἐφαρμογῆς ἐπὶ τῆς πωλήσεως τροφίμων, ἅτινα προσφέρονται εἰς τὸν πελάτην ξενοδοχείου, ἐστιατορίου ἢ ἑτέρου καταστήματος τροφοδοσίας, πρὸς ἐπιτόπιον κατανάλωσιν νοουμένου ὅτι τὰ ἐν λόγῳ τρόφιμα δὲν προσφέρονται ἐν τῷ ἀρχικῷ των δοχείῳ.

(4) Ἀνεξαρτήτως τῶν διατάξεων τῆς παραγράφου (1) τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς ἀεριοῦχα ποτά, ἐπαρκεῖ ἡ ἀναγραφή τῶν λέξεων «τῇ προσθήκῃ συντηρητικοῦ» εἴτε ἐπὶ τῆς φιάλης εἴτε ἐπὶ τοῦ πώματος.

(5) Αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, αἱ ἀφορῶσαι εἰς τὴν δῆλωσιν τῆς χρήσεως συντηρητικοῦ, δὲν θὰ τυγχάνωσιν ἐφαρμογῆς ἐπὶ τροφίμων καθωρισμένων ἐν τῷ συνημμένῳ τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Τρίτῳ Παραρτήματι.

Τρίτον
Παράρτημα.

9.—(1) Ἀπαγορεύεται ἡ ὑπὸ παντὸς προσώπου πώλησις, ἀποστολή, παράδοσις, διαφήμισις πρὸς πώλησιν, οἰασδήποτε οὐσίας ὡς συντηρητικοῦ τροφίμων, ἐκτὸς ἐὰν :

(α) ἡ οὐσία αὕτη εἶναι ἐπιτρεπόμενον συντηρητικόν·

(β) περιέχεται εἰς δοχεῖον φέρον ἐτικέτταν συνάδουσαν ταῖς διατάξεσι τοῦ συνημμένου τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Τετάρτου Παραρτήματος.

Τέταρτον
Παράρτημα.

(2) Ἐν περιπτώσει ποινικῆς διώξεως δι' ἀδίκημα διαπραχθὲν κατὰ παράβασιν τῶν διατάξεων τῆς παραγράφου (1) τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, ἀναφορικῶς πρὸς τὴν δημοσίευσιν διαφημίσεως, ὁ κατηγορούμενος δύναται νὰ ἀπαλλαγῇ τῆς κατηγορίας, ἐφ' ὅσον ἤθελεν ἀποδείξει ὅτι εἶναι πρόσωπον ὄπερ, κατ' ἐπάγγελμα δημοσιεύει ἢ διευθετεῖ τὴν δημοσίευσιν διαφημίσεων καὶ ὅτι τῷ παρεδόθη ἡ διαφήμισις ἐν τῇ συνήθει ἐνασκήσει τοῦ ἐπαγγέλματός του.

10.—(1) Ἀνεξαρτήτως τῶν διατάξεων τῶν παρόντων Κανονισμῶν, ὁ Ὑπουργὸς δύναται, τῇ γνωμοδοτήσει τοῦ Συμβουλίου, νὰ ἐξουσιοδοτήσῃ δι' ἀδείας ἐκδιδομένης ὑπ' αὐτοῦ, τὴν χρῆσιν οἰοῦνδήποτε συντηρητικοῦ ἐν τῇ κατασκευῇ τροφίμων προοριζομένων νὰ ἐξαχθῶσιν ἐκ τῆς Δημοκρατίας :

Νοεῖται ὅτι τὰ περιέχοντα τοιαῦτα τρόφιμα δοχεῖα δεόν ὅπως φέρωσιν εὐκρινῶς ἐπισεσημασμένας τὰς λέξεις «Πρὸς Ἐξαγωγήν».

(2) Αἱ διατάξεις τῶν παρόντων Κανονισμῶν δὲν τυγχάνουσιν ἐφαρμογῆς καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς οἰονδήποτε σκεῦασμα περιγραφόμενον ἐν μονογραφίᾳ ἢ συνθέσει ἐν τῇ Βρεττανικῇ Φαρμακοποιίᾳ, τῷ Βρεττανικῷ Φαρμακευτικῷ Κώδικι ἢ τῇ Βρεττανικῇ Ἐθνικῇ Συνταγογραφίᾳ, καὶ πωλούμενον ὡς φαρμακευτικὸν σκεῦασμα.

11. Ὁ Ὑπουργός, ἀφοῦ συμβουλευθῇ ἢ τῇ συστάσει τοῦ Συμβουλίου, δύναται, διὰ Διατάγματος δημοσιευθησομένου ἐν τῇ ἐπισήμῳ ἐφημερίδι τῆς Δημοκρατίας, νὰ τροποποιήσῃ οἰονδήποτε τῶν συνημμένων τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Παραρτημάτων.

12. Οὐδὲν τῶν ἐν τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς διαλαμβανομένων ἐπηρεάζει ἢ ἐρμηνεύεται ὡς ἐπηρεάζον τὰ ἀποθέματα τροφίμων, ἅτινα, ὡς ἤθελεν ἀποδειχθῆ τῷ Συμβουλίῳ, εἰσῆχθησαν, ἐφορτώθησαν, παρηγγέλησαν ἢ κατεσκευάσθησαν ἐν τῇ Δημοκρατίᾳ προγενεστέρως τῆς θέσεως ἐν ἰσχύϊ τῶν παρόντων Κανονισμῶν.

ΠΡΩΤΟΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
(Κανονισμοὶ 2 καὶ 3)

ΕΙΔΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ, ΑΤΙΝΑ ΔΥΝΑΝΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΩΣΙ ΠΡΟΣΘΕΤΟΝ
ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΟΝ, ΦΥΣΙΣ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΟΥ
ΕΝ ΕΚΑΣΤῃ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙ

Στήλη 1	Στήλη 2	Στήλη 3
Εἶδος Τροφίμων	Ἐπιτρεπόμενον συντηρητικὸν	Ποσότης συντηρητικοῦ ὁσάκις αὕτη εἶναι ἐκπεφρασμένη εἰς μέρη κατὰ βάρος τοῦ τοιοῦτου συντηρητικοῦ, εἰς ἕκαστον ἑκατομμύριον μερῶν κατὰ βάρος τῶν τροφίμων, ἢ ποσότης τοῦ συντηρητικοῦ δεόν ὅπως μὴ ὑπερβαίνη—
*Αεριοῦχα ποτὰ	Διοξειδίου τοῦ Θείου ἢ Βενζοϊκὸν Ὄξύ ἢ Σορβικὸν Ὄξύ ἢ diethyl pyrocarbonate ἢ μίγμα τοῦ Διοξειδίου τοῦ Θείου εἴτε μετὰ τοῦ Βενζοϊκοῦ ὀξέος εἴτε μετὰ τοῦ Σορβικοῦ ὀξέος εἴτε μετὰ diethyl pyrocarbonate	70 160 160 100
*Ἀμυλα παρεσκευασμένα.	Διοξειδίου τοῦ Θείου	100

Στήλη 1	Στήλη 2	Στήλη 3
Είδος Τροφίμων	Ἐπιτρεπόμενον συντηρητικόν	Ποσότης συντηρητικού ὁσάκις αὕτη εἶναι ἐκπεφρασμένη εἰς μέρη κατὰ βάρος τοῦ τοιούτου συντηρητικοῦ, εἰς ἕκαστον ἑκατομμύριον μερῶν κατὰ βάρος τῶν τροφίμων, ἢ ποσότης τοῦ συντηρητικοῦ δέον ὅπως μὴ ὑπερβαίνει—
* Ἀμυλον ὑδρολυμένον (στερεόν).	Διοξειδίου τοῦ Θείου	70
* Ἀμυλον ὑδρολυμένον (σιρόπιον).	Διοξειδίου τοῦ Θείου	450
* Ἀμυγαλωτὰ ..	Σορβικόν Ὄξύ	1,000
* Ἄρτος περιτυλιγμένοι	Προπιονικόν Ὄξύ	3,000 (* Ὑπολογιζόμενα ἐπὶ τοῦ βάρους τοῦ ἀλεύρου).
* Ἀρωματικά γαλακτώματα.	Διοξειδίου τοῦ Θείου ἢ Βενζοϊκόν Ὄξύ ἢ Σορβικόν Ὄξύ ἢ μίγμα τοῦ Διοξειδίου τοῦ Θείου εἴτε μετὰ τοῦ Βενζοϊκοῦ εἴτε μετὰ τοῦ Σορβικοῦ Ὄξεος.	350 800 800
* Ἀρωματικά σιρόπια ..	Διοξειδίου τοῦ Θείου ἢ Βενζοϊκόν Ὄξύ ἢ Σορβικόν Ὄξύ ἢ μίγμα τοῦ Διοξειδίου τοῦ Θείου εἴτε μετὰ τοῦ Βενζοϊκοῦ εἴτε μετὰ τοῦ Σορβικοῦ Ὄξεος.	350 800 800
* Ἀχλαδίτης (* Ἀχλαδόκρασον).	Διοξειδίου τοῦ Θείου	200
* Ἐκχύλισμα καφέ ὑγρὸν (ἢ καφέ καὶ κιχωρίου)	Βενζοϊκόν Ὄξύ ἢ μεθυλικὸς ἐσθῆρ τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ ὀξεός (methyl-p-hydroxybenzoate)	450 450
	ἢ προπυλικὸς ἐσθῆρ τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ ὀξεός (propyl-p-hydroxybenzoate)	450
	ἢ Σορβικόν Ὄξύ	450
* Ἐκχύλισμα καφέ στερεόν.	Διοξειδίου τοῦ Θείου	150

Στήλη 1	Στήλη 2	Στήλη 3
Είδος Τροφίμων	Ἐπιτρεπόμενον συντηρητικόν	Ποσότης συντηρητικού ὡσάκις αὕτη εἶναι ἐκπεφρασμένη εἰς μέρη κατὰ βάρος τοῦ τοιούτου συντηρητικοῦ, εἰς ἕκαστον ἑκατομμύριον μερῶν κατὰ βάρος τῶν τροφίμων, ἢ ποσότης τοῦ συντηρητικοῦ δέον ὅπως μὴ ὑπερβαίη—
Ἐκχύλισμα τεύου ὑγρὸν	Βενζοϊκὸν Ὄξύ ἢ Σορβικὸν Ὄξύ ἢ μεθυλικὸς ἔσθῆρ τοῦ παρά- ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξεος (methyl- -p-hydroxybenzoate) ἢ προπυλικὸς ἔσθῆρ τοῦ παρά- ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξεος (propyl- -p-hydroxybenzoate)	450 450 450 450
Ἐλαῖαι ἐν ἄλμῃ ..	Βενζοϊκὸν Ὄξύ ἢ Σορβικὸν Ὄξύ	1,000 1,000
Ζελατίνη	Διοξειδίου τοῦ Θείου	1,000
Ζιγγιβέρεως (ginger) .. ρίζα ἐξηραμμένη.	Διοξειδίου τοῦ Θείου	150
Ζύθος	Διοξειδίου τοῦ Θείου	70
Λαχανικὰ ἀφυδατω- μένα :		
(α) Γεώμηλα ..	Διοξειδίου τοῦ Θείου	550
(β) Κράμβη ..	Διοξειδίου τοῦ Θείου	2,500
(γ) Λοιπὰ	Διοξειδίου τοῦ Θείου	2,000
Μαγιονέζα	Βενζοϊκὸν Ὄξύ ἢ Σορβικὸν Ὄξύ	1,000 1,000
Μαρμελάδα καὶ παρό- μοια προϊόντα, περι- λαμβανομένων καὶ γλυκῶν τοῦ κουταλιοῦ πωλουμένων δι' εἰδι- κοὺς διαιτητικοὺς σκοποὺς.	Διοξειδίου τοῦ Θείου ἢ Σορβικὸν Ὄξύ	100 500
Μηλίτης	Διοξειδίου τοῦ Θείου	200

Στήλη 1	Στήλη 2	Στήλη 3
Είδος Τροφίμων	Ἐπιτρεπόμενον συντηρητικόν	Ποσότης συντηρητικού ὁσάκις αὕτη εἶναι ἐκπεφρασμένη εἰς μέρη κατὰ βάρος τοῦ τοιούτου συντηρητικού, εἰς ἕκαστον ἑκατομμύριον μερῶν κατὰ βάρος τῶν τροφίμων, ἢ ποσότης τοῦ συντηρητικοῦ δέον ὅπως μὴ ὑπερβαίνη—
Οἶνος (περιλαμβανομένων καὶ τῶν οἴνο- πνευματούχων τονω- τικῶν ποτῶν).	Διοξειδίου τοῦ Θείου	450
᾽Οξος	Διοξειδίου τοῦ Θείου	70
᾽Οπῶραι ἐκκρυσταλλω- μένοι ἢ γλασέ (glacé).	Διοξειδίου τοῦ Θείου	100
᾽Οπῶραι ἢ πολτός ὀπω- ρῶν (ἐξαιρουμένου τοῦ τοματοπολτοῦ) προο- ριζόμενοι νὰ χρησιμο- ποιηθῶσι διὰ βιομηχα- νικοῦς σκοποῦς.	Διοξειδίου τοῦ Θείου	3,000
᾽Οπῶραι (πλὴν τῶν νω- πῶν ὀπωρῶν) ἢ πολτός ὀπωρῶν, μὴ ἄλλως καθοριζόμενοι ἐν τῷ παρόντι Παραρτήματι.	Διοξειδίου τοῦ Θείου	350
	ἢ Βενζοϊκὸν ᾽Οξύ	800
	ἢ Σορβικὸν ᾽Οξύ	800
᾽Οπῶραι ξηραί :	ἢ μίγμα τοῦ Διοξειδίου τοῦ Θείου εἴτε μετὰ τοῦ Βενζοϊκοῦ εἴτε μετὰ τοῦ Σορβικοῦ ᾽Οξέος.	
	Διοξειδίου τοῦ Θείου	750
(α) Σταφίδες, φραγκο- στάφυλα (Cur- rants) σουλτανίνα, κεράσια, σῦκα.	Διοξειδίου τοῦ Θείου	2,000
(β) Λοιπαὶ	Διοξειδίου τοῦ Θείου	2,000
Προϊόντα Ζαχαροπλα- κῆς ἐξ ἀλεύρου περιτετυλιγμένα ..	Προπιονικὸν ᾽Οξύ	1,000
	ἢ Σορβικὸν ᾽Οξύ	1,000
Πίκλαι ἐντὸς ἐσφραγι- σμένων δοχείων, κα- θαροῦ βάρους ἐλάσ- σινος τοῦ ἐνδὸς χιλιογράμμου.. ..	Διοξειδίου τοῦ Θείου	100
	ἢ μεθυλικὸς ἐσθῆρ τοῦ πάρα- ὑδρο- ξυβενζοϊκοῦ ᾽Οξέος (methyl-p- hydroxybenzoate)	250
	ἢ προπυλικὸς ἐσθῆρ τοῦ πάρα- ὑδροξυβενζοϊκοῦ ᾽Οξέος (propyl- p-hydroxybenzoate)	250

Στήλη 1	Στήλη 2	Στήλη 3
Είδος Τροφίμων	Ἐπιτρεπόμενον συντηρητικὸν	Ποσότης συντηρητικῆς οὐσίας αὕτη εἶναι ἐκπεφρασμένη εἰς μέρη κατὰ βάρος τοῦ τοιοῦτου συντηρητικῆς, εἰς ἕκαστον ἑκατομμύριον μερῶν κατὰ βάρος τῶν τροφίμων, ἢ ποσότης τοῦ συντηρητικῆς δέον ὅπως μὴ ὑπερβαίνῃ—
	<p>ἢ Σορβικὸν Ὄξύ</p> <p>ἢ Βενζοϊκὸν Ὄξύ</p> <p>ἢ μίγμα τοῦ Διοξειδίου τοῦ Θείου εἴτε μετὰ τοῦ μεθυλικοῦ ἐστέρος τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξέος (methyl-p-hydroxybenzoate) (εἴτε μετὰ τοῦ προπυλικοῦ ἐστέρος τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξέος (propyl-p-hydroxybenzoate) εἴτε μετὰ τοῦ Σορβικοῦ εἴτε μετὰ τοῦ Βενζοϊκοῦ Ὄξέος.</p> <p>Διοξείδιον τοῦ Θείου</p> <p>ἢ μεθυλικὸς ἐσθῆρ τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξέος (methyl-p-hydroxybenzoate)</p> <p>ἢ προπυλικὸς ἐσθῆρ τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξέος (propyl-p-hydroxybenzoate)</p> <p>ἢ Σορβικὸν Ὄξύ</p> <p>ἢ Βενζοϊκὸν Ὄξύ</p> <p>ἢ μίγμα τοῦ Διοξειδίου τοῦ Θείου εἴτε μετὰ τοῦ μεθυλικοῦ ἐστέρος τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξέος (methyl-p-hydroxybenzoate) εἴτε μετὰ τοῦ προπυλικοῦ ἐστέρος τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξέος (propyl-p-hydroxybenzoate) εἴτε μετὰ τοῦ Βενζοϊκοῦ εἴτε μετὰ τοῦ Σορβικοῦ Ὄξέος.</p> <p>Διοξείδιον τοῦ Θείου</p> <p>Νιτρικὸν Νάτριον</p> <p>Νιτρῶδες Νάτριον</p>	<p>250</p> <p>250</p> <p>350</p> <p>800</p> <p>800</p> <p>800</p> <p>800</p> <p>250</p> <p>1,500</p> <p>200</p>
Πίκλαι πωλούμεναι ἐξ ἀνοικτῶν δοχείων καὶ ἐξ ἐσφραγισμένων δοχείων, καθαροῦ βάρους ἀνωτέρου τοῦ ἐνὸς χιλιογράμμου ..		
Πηκτίνη ὑγρὰ		
Προϊόντα κρέατος, παστωμένα, καπνιστά, ἠλατισμένα ἢ διατηρημένα, περιλαμβανομένων καὶ τῶν κονσερβοποιημένων τοιούτων.		

Στήλη 1	Στήλη 2	Στήλη 3
Είδος Τροφίμων	Ἐπιτρεπόμενον συντηρητικόν	Ποσότης συντηρητικού ὁσάκις αὕτη εἶναι ἐκπεφρασμένη εἰς μέρη κατὰ βάρος τοῦ τοιούτου συντηρητικού, εἰς ἕκαστον ἑκατομμύριον μερῶν κατὰ βάρος τῶν τροφίμων, ἢ ποσότης τοῦ συντηρητικοῦ δέον ὅπως μὴ ὑπερβαίνη—
Πολτός, πάστα ἢ πελτές τομάτας (ἐκτός ὁσάκις προσφέρωνται ἐντός ἐσφραγισμένων δοχείων, καθαροῦ βάρους ἐλάσσονος τῶν 120 χιλιοστολίτρων).	Διοξειδίου τοῦ Θείου ἢ μεθυλικὸς ἐσθῆρ τοῦ παρά-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξεος (methyl-p-hydroxybenzoate) ἢ προπυλικὸς ἐσθῆρ τοῦ παρά-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξεος (propyl-p-hydroxybenzoate) ἢ Βενζοϊκὸν Ὄξύ ἢ Σορβικὸν Ὄξύ ἢ μίγμα τοῦ Διοξειδίου τοῦ Θείου, εἴτε μετὰ τοῦ μεθυλικοῦ ἐστέρος τοῦ παρά-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξεος (methyl-p-hydroxybenzoate) εἴτε μετὰ τοῦ προπυλικοῦ ἐστέρος τοῦ παρά-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξεος (propyl-p-hydroxybenzoate) εἴτε μετὰ τοῦ Βενζοϊκοῦ εἴτε μετὰ τοῦ Σορβικοῦ Ὄξεος.	350 800 800 800 800
Πυτία ὑγρὰ (rennet) ..	Βενζοϊκὸν Ὄξύ ἢ Σορβικὸν Ὄξύ ἢ μεθυλικὸς ἐσθῆρ τοῦ παρά-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξεος (methyl-p-hydroxybenzoate) ἢ προπυλικὸς ἐσθῆρ τοῦ παρά-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξεος (propyl-p-hydroxybenzoate)	2,000 2,000 2,000 2,000
Σακχαρόπηκται ἢ κεκομμένοι καὶ ἀπεστραγγισμένοι (σιροπιώδεις) φλοῦδαι ὀπωρῶν.	Διοξειδίου τοῦ Θείου	100
Σάκχαρις ἢ σιρόπια ἐκ σακχάρως.	Διοξειδίου τοῦ Θείου	70
Συμπύκνωμα σοκολάτας πρὸς πόσιν.	Βενζοϊκὸν Ὄξύ ἢ μεθυλικὸς ἐσθῆρ τοῦ παρά-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξεος (methyl-p-hydroxybenzoate) ἢ προπυλικὸς ἐσθῆρ τοῦ παρά-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξεος (propyl-p-hydroxybenzoate) ἢ Σορβικὸν Ὄξύ	700 700 700 700

Στήλη 1	Στήλη 2	Στήλη 3
Είδος Τροφίμων	Ἐπιτρεπόμενον συντηρητικόν	Ποσότης συντηρητικού ὡσάκις αὕτη εἶναι ἐκπεφρασμένη εἰς μέρη κατὰ θάρος τοῦ τοιούτου συντηρητικού, εἰς ἕκαστον ἑκατομύριον μερῶν κατὰ θάρος τῶν τροφίμων, ἢ ποσότης τοῦ συντηρητικού δέον ὅπως μὴ ὑπερβαίη—
Σάλτσαι	Διοξειδίου τοῦ Θείου	100
	ἢ μεθυλικὸς ἐστέρ τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξεος (methyl-p-hydroxybenzoate)	250
	ἢ προπυλικὸς ἐστέρ τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξεος (propyl-p-hydroxybenzoate)	250
	ἢ Βενζοϊκὸν Ὄξύ	250
	ἢ Σορβικὸν Ὄξύ	
	ἢ μίγμα τοῦ Διοξειδίου τοῦ Θείου εἴτε μετὰ τοῦ μεθυλικοῦ ἐστέρος τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξεος (methyl-p-hydroxybenzoate) εἴτε μετὰ τοῦ προπυλικοῦ ἐστέρος τοῦ πάρα-ὑδροξυβενζοϊκοῦ Ὄξεος (propyl-p-hydroxybenzoate) εἴτε μετὰ τοῦ Βενζοϊκοῦ εἴτε μετὰ τοῦ Σορβικοῦ Ὄξεος.	
Τοματοχυμὸς (ἐκτὸς ὡσάκις προσφέρηται ἐντὸς ἐσφραγισμένων δοχείων, καθαροῦ βάρους ἐλάσσονος τῶν 1000 χιλιοστολίτρων.	Διοξειδίου τοῦ Θείου	350
	ἢ Βενζοϊκὸν Ὄξύ	800
	ἢ Σορβικὸν Ὄξύ	800
	ἢ μίγμα τοῦ Διοξειδίου τοῦ Θείου εἴτε μετὰ τοῦ Βενζοϊκοῦ εἴτε μετὰ τοῦ Σορβικοῦ Ὄξεος.	
Τυρὸς	Σορβικὸν Ὄξύ	1,000
	Νιτρικὸν Νάτριον	100
	Νιτρῶδες Νάτριον	10
Χρωστικὴ Οὐσία, ἐφ' ὅσον εἶναι ὑπὸ μορφήν διαλύματος ἐπιτρεπόμενης χρωστικῆς οὐσίας.	Βενζοϊκὸν Ὄξύ	2,000
	ἢ Σορβικὸν Ὄξύ	1,000
Χυμοὶ καρπῶν, ἐγλυκαμένοι ἢ μὴ (πληρῶν χυμῶν ἐσπεριδοειδῶν ἐφ' ὅσον προσφέρονται ὡς φυσικοὶ χυμοὶ εἰς ἐσφραγισμένα δοχεῖα) συμπεπυκνωμένοι ἢ μὴ.	Διοξειδίου τοῦ Θείου	350
	ἢ Βενζοϊκὸν Ὄξύ	800
	ἢ Σορβικὸν Ὄξύ	800
	ἢ diethyl pyrocarbonate	300
	ἢ μίγμα τοῦ Διοξειδίου τοῦ Θείου εἴτε μετὰ τοῦ Βενζοϊκοῦ Ὄξεος εἴτε μετὰ τοῦ Σορβικοῦ Ὄξεος εἴτε μετὰ τοῦ diethyl pyrocarbonate.	

ΔΕΥΤΕΡΟΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(Κανονισμός 8 (1).)

ΕΠΙΓΡΑΦΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΩΝ ΠΡΟΣΘΕΤΑ
ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΑ

1. Ἐκάστη ἐτικέττα ὑποκειμένη εἰς τὰς διατάξεις τοῦ Κανονισμοῦ 8 (1), δέον ὅπως ἀναγράφῃ ἐπ' αὐτῆς εὐκρινῶς καὶ εὐαναγνώστως:

(α) τὸ γεγονός ὅτι τὰ τρόφιμα περιέχουσι πρόσθετα συντηρητικά·

(β) τὴν χημικὴν ὀνομασίαν τοῦ χρησιμοποιηθέντος συντηρητικοῦ.

2. Αἱ διατάξεις τῆς παραγράφου 1 τοῦ παρόντος Παραρτήματος λογίζονται πληρωθεῖσαι, ἐὰν ἡ ἐτικέττα ἀναγράφῃ τὰς λέξεις «τῆ προσθήκη Συντηρητικοῦ», νοουμένου ὅτι ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἕκαστη ἀποστολὴ τροφίμων θέλει συνοδεύεται ὑπὸ δηλωτικῆς τοῦ κατασκευαστοῦ τῶν τροφίμων ἐμφαίνοντος τὰ προστεθέντα ἐπιτρεπόμενα συντηρητικά. Τὸ τοιοῦτον δηλωτικὸν διαβιβάζεται ὑπὸ τοῦ Τελώνου εἰς τὸν Κυβερνητικὸν Χημικόν.

3. Ἡ ἐτικέττα δέον ὅπως εἶναι ἱκανοῦ μεγέθους καὶ ἀσφαλῶς ἐπικεκολλημένη ἐπὶ τοῦ περιτυλίγματος ἢ δοχείου ἢ συσκευασίας αὐτοῦ, ἐν πάσῃ δὲ περιπτώσει δέον ὅπως τοποθετῆται κατὰ τρόπον ὥστε νὰ εἶναι εὐχερῶς ὁρατὴ καὶ εἴτε συσκευασίας μέρους τῆς κυρίας ἐτικέττας εἴτε χωριστὴν ἐτικέτταν τοποθετημένην ἐγγύτητα εἰς ταύτην.

ΤΡΙΤΟΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(Κανονισμός 8 (5).)

ΠΙΝΑΞ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ, ΑΙΤΙΝΕΣ
ΕΠΙΒΑΛΛΟΥΣΙ ΤΗΝ ΑΝΑΓΡΑΦΗΝ ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΤΙΚΕΤΤΑΣ
ΤΟΥ ΓΕΓΟΝΟΤΟΣ ΟΤΙ ΕΙΣ ΤΡΟΦΙΜΑ
ΠΡΟΣΕΤΕΘΗ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΟΝ

Ζύθος

Κονιάκ (Brandy)

Ἄρτος

Μηλίτης καὶ Ἀχλαδίτης (Ἀχλαδόκρασον)

Σάκχαρις

Οἶνος, περιλαμβανομένων καὶ τῶν οἰνοπνευματοῦχων τονωτικῶν ποτῶν.

Οὐίσκυ

Ἄοξος.

ΤΕΤΑΡΤΟΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(Κανονισμός 9.)

ΕΠΙΓΡΑΦΗ ΔΟΧΕΙΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΑ

1. Ἐκαστὸν δοχεῖον, ὑποκείμενον εἰς τὰς διατάξεις τοῦ Κανονισμοῦ 9, δέον ὅπως φέρῃ ἐτικέτταν ἀναγράφουσαν εὐκρινῶς καὶ εὐαναγνώστως:

(α) τὸ ὄνομα καὶ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κατασκευαστοῦ·

(β) τὴν κοινὴν ὀνομασίαν τοῦ συντηρητικοῦ ἢ ἐκάστου συντηρητικοῦ, ἐφ' ὅσον περιέχονται πλείονα τοῦ ἐνὸς συντηρητικά·

(γ) τὰς λέξεις «Συντηρητικὸν Τροφίμων».

(δ) δῆλωσιν ὅτι εἶναι τῆς ἀναγκαίας καθαρότητος ἵνα χρησιμοποιηθῇ εἰς τροφίμα·

2. Ἡ ἐτικέττα δέον ὅπως εἶναι ἱκανοῦ μεγέθους καὶ ἀσφαλῶς ἐπικεκολλημένη ἐπὶ τοῦ περιτυλίγματος ἢ δοχείου ἢ συνιστᾶ μέρος αὐτοῦ, ἐν πάσῃ δὲ περιπτώσει δέον ὅπως τοποθετῆται κατὰ τρόπον ὥστε νὰ εἶναι εὐχερῶς ὄρατὴ καὶ εἴτε συνιστᾶ μέρος τῆς κυρίας ἐτικέττας εἴτε χωριστὴν ἐτικέτταν τοποθετημένην ἐγγύτατα εἰς ταύτην.

